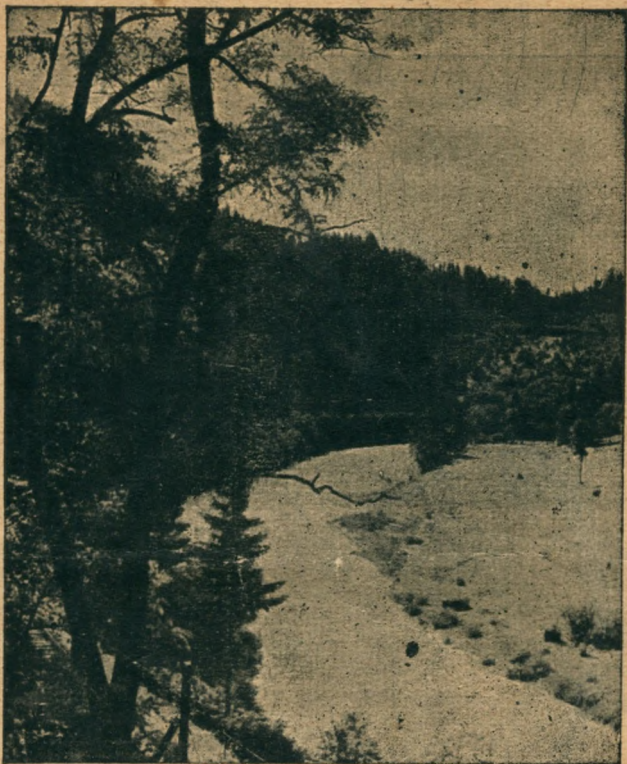


Logotyp 	Nazwa instytucji Muzeum Ustrońskie	
Tytuł jednostki / publikacji / fotografii Zdrojowiska i uzdrowiska Beskidu Zachodniego		
Ilość stron oryginału 8	Ilość skanów 8	Liczba plików publikacji 19
Autor brak danych	Wydawnictwo / zakład fotograficzny Wydawnictwo „Polski Znicz”	Skan okładki
Miejsce wydania Kraków	Rok wydania / Data powstania 1939	
Sygnatura ---	Rodzaj zasobu (np. zdjęcie, czasopismo itp.) prospekt reklamowy	
Wymiary (wys x szer) 23,5 x 11,5 cm	Stan zachowania ---	
<p>Hasła przedmiotowe (okres historyczny, postacie, miejsce) druga połowa lat 30. XX w., dr Ernst Ludwig, lekarz Franciszek Śniegoh, Szczyrk, Zwardoń, Bystra, Ustroń – z basenem, Śląski Zakład Kąpieli Borowinowych</p>		<p>Charakterystyka skanowanego obiektu prospekt „biały kruk”, 5 z 8 stron poświęconych jest Ustroniowi; wykaz 24 willi i pensjonatów działających w Ustroniu przed II wojną światową; niezwykle cenna i ważna pozycja dla poznania historii i rozwoju ustrońskiego uzdrowiska w okresie międzywojennym</p>
<p>Hasła tematyczne (np. miasto, przemysł, kuznia, letnicy itp.) uzdrowisko, źródła lecznicze, wille i pensjonaty dla gości uzdrowiska</p>		
<p>Prawa autorskie ---</p>		



ZDROJOWISKA
i
UZDROWISKA
BESKIDU ZACHODNIEGO

1939 **Bezpłatny prospekt** **1939**

Wydawnictwo „POLSKI ZNICZ” w Krakowie



BYSTRA

Uzdrowisko podgórskie.

Bystra leży na południowym stoku Beskidów zachodnich na wysokości 400 m n. p. m. w dolinie potoku górskiego Białka, który dzieli Bystrę na dwie części: na węższą część doliny po stronie lewej, która administracyjnie należy do powiatu bielskiego (Śląsk) i na szerszą dolinę po prawej stronie Białki, należącą do powiatu bielskiego (woj. krakowskie)

Podział ten czysto administracyjny nie zmienia naturalnie wspólnych cech i warunków wynikających z położenia, klimatu, komunikacji, urządzeń pocztowych itp. podajemy więc te szczegóły dla obu miejscowości siostrzanych wspólnie.

Cała dolina Białki otoczona jest wieńcem gór pokrytych lasami z iglastym drzewostanem, które stanowią naturalną osłonę przed wiatrami, osłabiają ich siłę i powodują dodatnie modyfikacje zjawisk meteorologicznych. Otwartą jest dolina Białki jedynie na południe. Gleba przepuszczalna o podłożu piaszczystym, co w kilka minut nawet po deszczu ulewnym pozwala chodzić na spacer.

Stacja kolejowa oddaloną jest od Bystrej o 2 km i leży na terenie wsi Wilkowice, stąd nazwa jej: „Bystra-Wilkowice“.

WSKAZANIA LECZNICZE. Ogólne stany wyczerpania i osłabienia, niedokrwistość, blednica, nieżyty oskrzeli, katary szczytów płuc, wczesne okresy gruźlicy, ozdrowiny po zapaleniu płuc i opłucnej, rozedma płuc, astma oskrzelowa, wyrównane wady serca, osłabienie mięśnia sercowego, choroba Basedowa, stany podgorączkowe w związku z powiększeniem gruczołów wnekowych, choroby układu nerwowego.

Pensjonat »Dom Zdrowia«

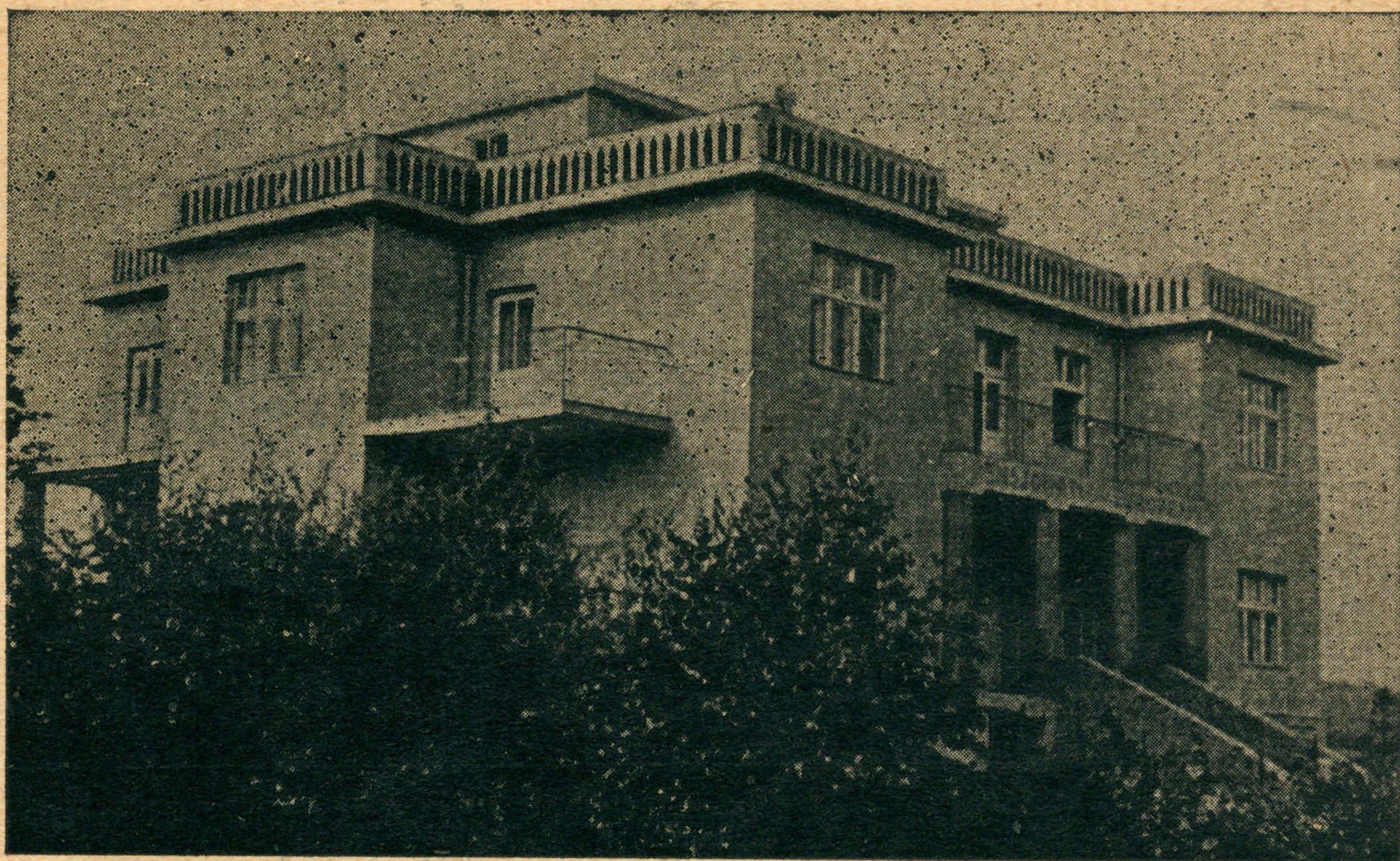
Bystra — Wilkowice

pod stałą opieką lekarską. — Kuchnia intensywna.
Ceny konkurencyjne. Otwarty cały rok. **Tel. 50**

Pensjonat »A r k a«

Bystra na Śląsku Tel. Nr. 12 wł. MIKA JÓZEF
Czynny cały rok. Pokoje słoneczne. Kuchnia smaczna.

BYSTRA



Pensjonat „Dom Klimatyczny”

w Bystrej Wilkowicach, pod opieką lekarzy sanatoryjnych (właściciel Józef Lassler)

Pokoje 1, 2 i 3-osobowe z werandami, centralne ogrzewanie, bieżąca woda w pokojach. Przyjmuje płucnochorych i rekonwalescentów. Otwarty cały rok. — Stacja kolejowa Bystra Wilkowice. — Poczta: Bystra, Nr. 450. — Telefon: Bystra Nr. 40.

PENSJONAT „SIELANKA”

pod zarządem **Wiśniewskiej**, w pięknym położeniu, duży ogród, słoneczne pokoje, światło elektryczne — telefon — Stała opieka lekarska Dr. Pajerskiego ordynatora Sanatorium Z. U. S.

Hotel „Pawluś” Bystra Krakowska

Tel. Nr. 3. — poleca słoneczne pokoje z utrzymaniem lub bez. — Otwarty cały rok.

USTROŃ

Pensjonat „Neli” Ustroń

poleca piękne i duże pokoje słoneczne z utrzymaniem. Kuchnia pierwszorzędna. Ceny względne. — Obok basen.

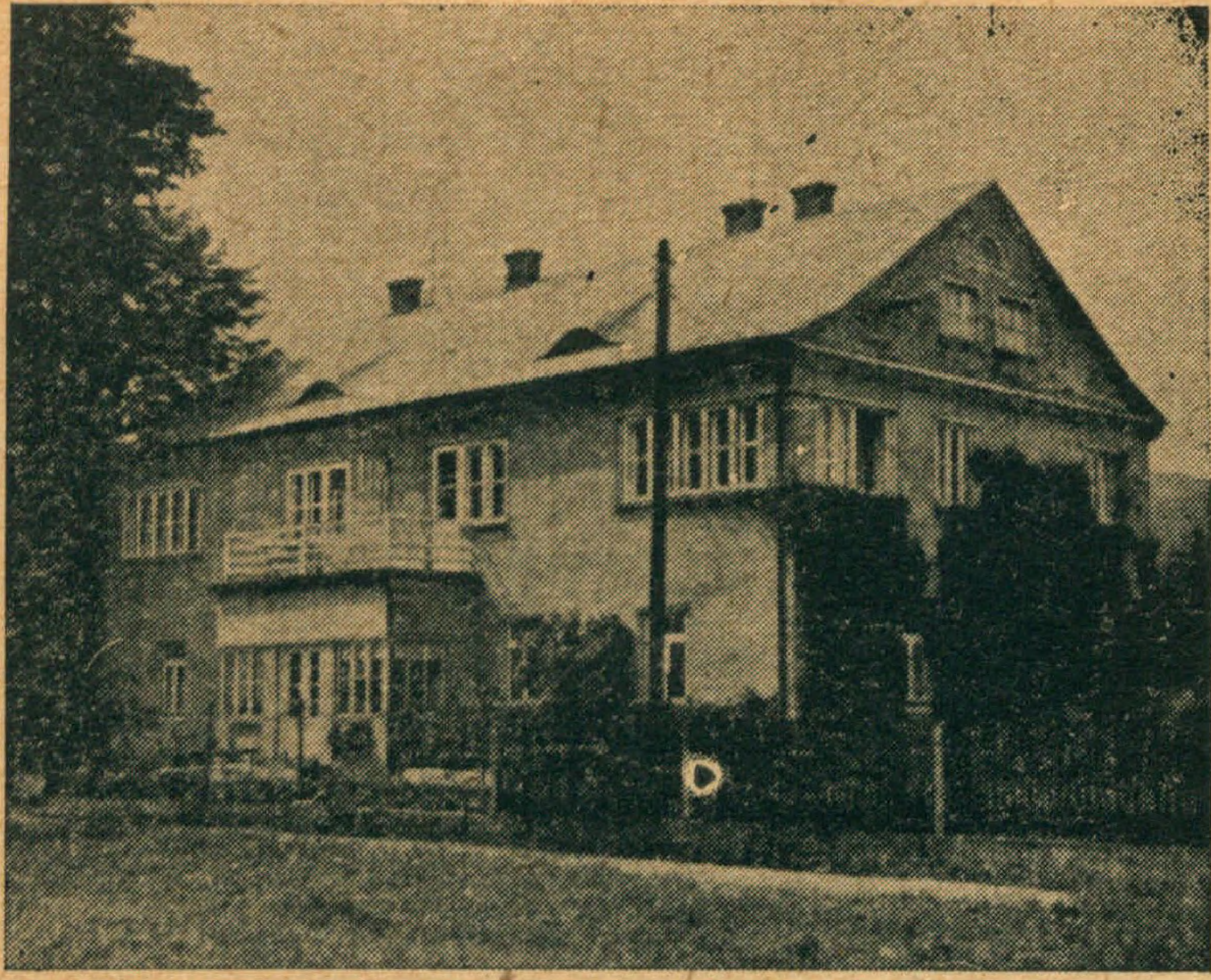
Willa i Pensjonat Dra Śniegonia, Ustroń

Tel. 69. — Centrum źródła. — Pokoje z utrzymaniem lub bez.

Restauracja przy basenie-pływalni w Ustroniu
prowadzi pierwszorzędną kuchnię

„Foto-Elios” Ustroń, Zdrój Telef. 66

Zakład artystyczny fotograficzny. Skład artyk. i przybor. fotogr. Hurtowny nakład widokówek. Laboratorium dla prac fotografatorów. Obsługa fachowa.



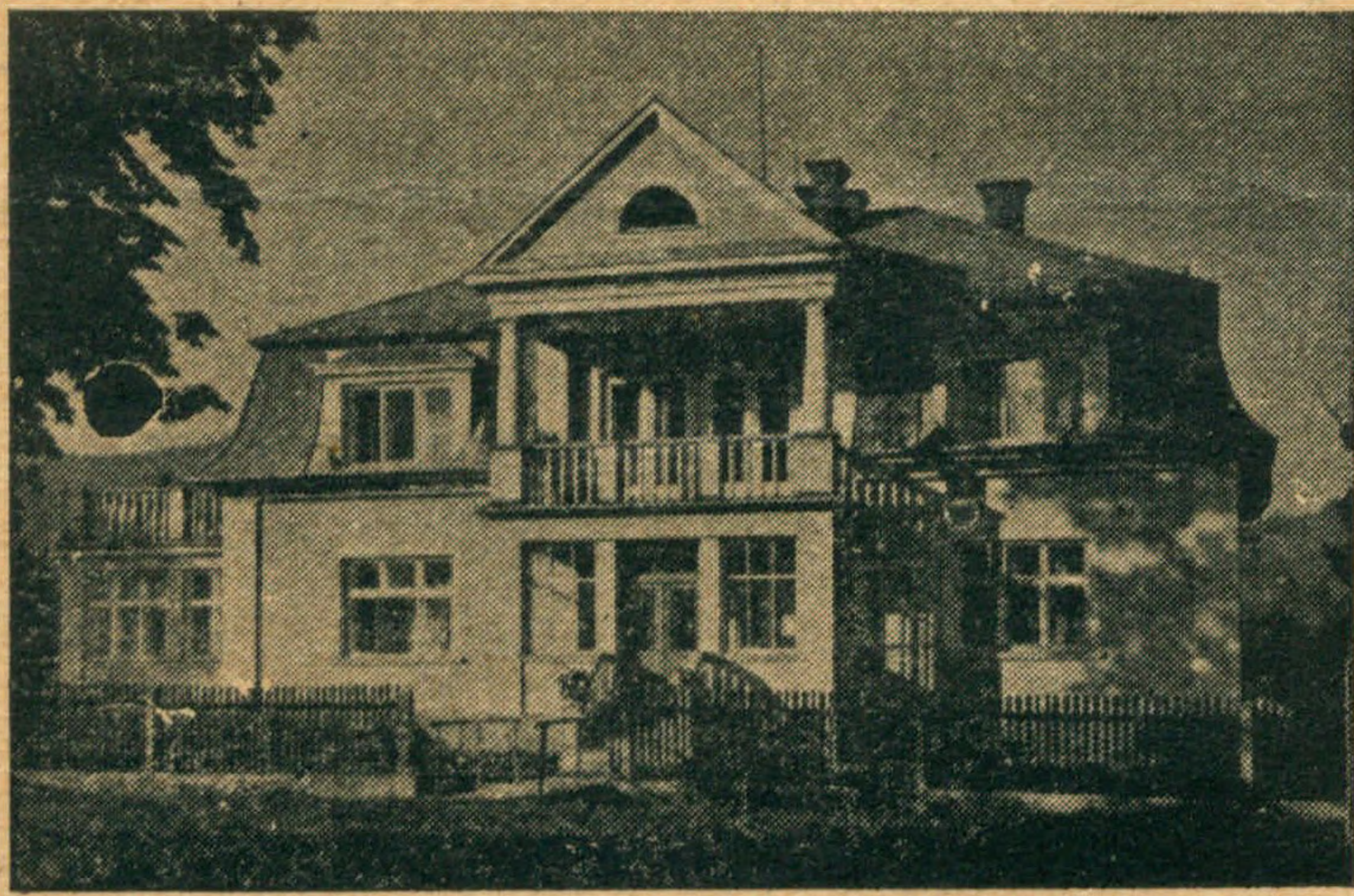
Willa „Hummel“ Ustroń

położona w centrum
z pięknym ogrodem,
poleca tanie, ładne
pokoje.

Pensjonat „Relijanka” - Ustroń

poleca

piękne pokoje słoneczne z utrzymaniem. Kuchnia zdrowa



Pensjonat Inż. K. Banzla w Ustroniu (centrum)

poleca pokoje komforto-
we. — Woda bieżąca
zimna i ciepła. Malownicze
położenie. — Znakomita
kuchnia. Obsługa facho-
wa. Ceny umiarkowane.
Pensjonat otwarty cały rok.

Pensjonat „Darzbór” Ustroń

TEL. 85 — poleca piękne, słoneczne pokoje. Kuchnia
wykwintna. — Sposobność leczenia kuracją Linde-
wieser-kur pod opieką lekarską dr. Władysława Bruka.
Otwarty cały rok.

Willa „Brzezinka” Ustroń

Malowniczo w lesie tuż nad basenem położony pensjonat. Pełny
komfort Bieżąca woda ciepła i zimna w każdym pokoju Kuch-
nia wykwintna. Ceny umiarkowane.

Pensjonat „Hanka” Ustroń

położony w bardzo pięknym miejscu poleca pokoje słoneczne.
Kuchnia polska, wykwintna Radio. Telefon. Ceny umiarkowane.

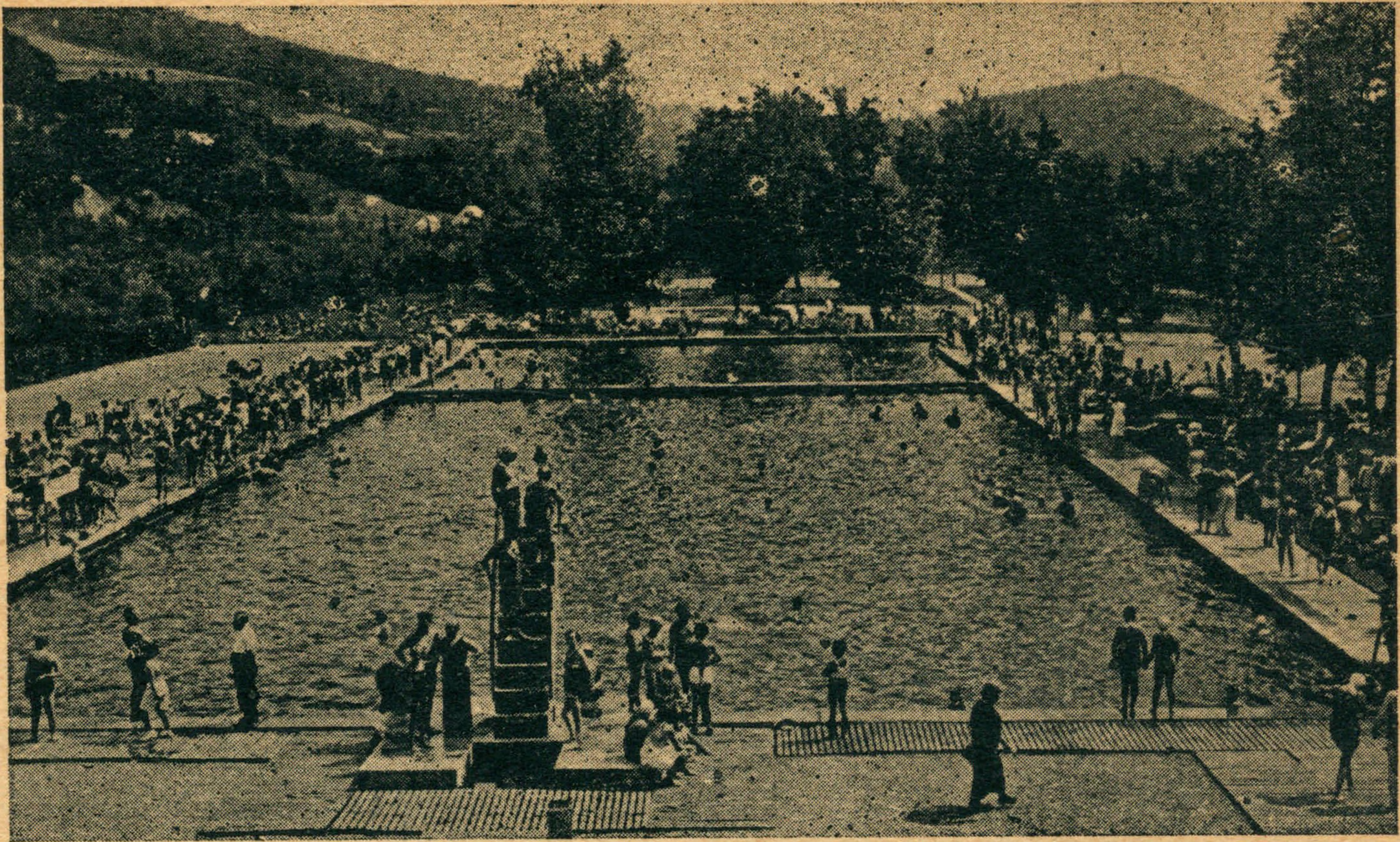
Pensjonat-Restauracja „Oaza”, Ustroń

poleca pokoje z utrzymaniem. Restauracja-bufet pod kierowni-
ctwem **Arnolda Zahraja,**

Pensjonat „Astra” Ustroń

Piękne, komfortowe i słoneczne pokoje z utrzymaniem. Kuchnia
smaczna i obfita. — Ceny względne. — Telefon.

USTRON



USTRON

Jednym z najcenniejszych walorów Ustronia jest możliwość przeprowadzenia kuracji borowinowej, której skuteczność w wielu jednostkach chorobowych, zwłaszcza o charakterze przewłocznym jest powszechnie znana. Ustron posiada wspaniałą tradycję niezwykle skutecznego leczenia borowinowego.

Sława ustronńskiej borowiny jest ustalona, a opiera się ona nie tylko na wysokiej wartości leczniczej samej borowiny, ale również na technice jej podawania.

Borowina stosowana jest do kąpiei pełnych i częściowych. Rozległe zastosowanie posiadają również kompresy borowinowe.

Prace analityczne wykonane przez prof. Marchlewskiego w Krakowie, Ludwiga w Wiedniu, oraz przez Wojewódzki Zakład Badania Z. i P. U. w Katowicach wykazały w 100 częściach wysuszonej przy 100° C borowiny

63.91% soli nieorganicznych oraz

36.09% substancji organicznych.

Znaczna zawartość alunu i siarczanu wapnia wpływa wybitnie przeciwzapalnie i ściągająco.

W arsenale terapeutycznym Śląskiego Zakładu Kąpiei Borowinowych znajdujemy jeszcze kąpiele kwasowęglowe, stalowe z dodatkiem kwasu węglowego, jodo-bromowe, solankowe (z soli Ciechocińskiej), siarkowe, igliwiowe z dodatkiem solanki, oraz okłady borowinowe w formie kompresu kartonowo opakowanego do stosowania domowego i wysyłki.

Radioaktywna woda „Źródła żelazistego“ pomnaża wybitnie możliwości lecznicze Ustronia.

Na specjalną uwagę zasługuje „Źródło głodowe“, którego woda nie badana na razie naukowo, pobudza wybitnie apetyt, zwłaszcza u dzieci.

Nowocześnie urządzone kąpielowce i tereny sportowe parku uzdrowiskowego umożliwiają wszystkim uzyskanie tężyzny fizycznej.

USTRON



Wskazania lecznicze.

1) **Choroby stawów i kości:** a) gościec czyli reumatyzm stawowy i mięśniowy, b) artretyzm czyli podagra (dna, gicht), c) następstwa po urazach i złamaniach oraz nadłamaniach i zwichnięciach, pęknięciach kości i mięśni.

2) **Choroby kobiece:** a) miąższowe zapalenie macicy, b) wysięki po sprawach zapalnych okołomaciczych, c) chroniczne zapalenia wewnątrzmaciczne, d) zapalenie jajników, e) zapalenie sutek, f) zboczenia w miesiączkowaniu, g) niepłodność.

3) **Choroby systemu nerwowego:** a) zapalenie nerwów, b) ischias, c) neuralgia nerwów, kończyn i twarzy, d) porażenia i niedowłady po atakach apoplekt.

4) **Choroby przemiany materii:** a) otyłość artretyczna, b) kamica nerkowa, moczowa, żółciowa, c) cukrzyca otyłych.

5) **Varia:** a) anemia, b) blednica, c) nerwica serca i osłabienie mięśnia sercowego, d) paraliż, e) wysięki pozapalne, f) leczenie ozdrowieńców.

Nie przyjmuje się gruźlików, obłożnie chorych, zakaźnie i umysłowo-chorych.

Ustroń — Pensjonat „ZARANIE”

Tel. 78 — urządzone luksusowo, pokoje wygodne, słoneczne, bieżąca ciepła i zimna woda w pokojach, łazienki, tarasy z pięknym widokiem na Czantorię, polana do leżakowania, radio, salon bridgowy. Kuchnia wykwintna i smaczna. Obsługa pierwszorzędna.

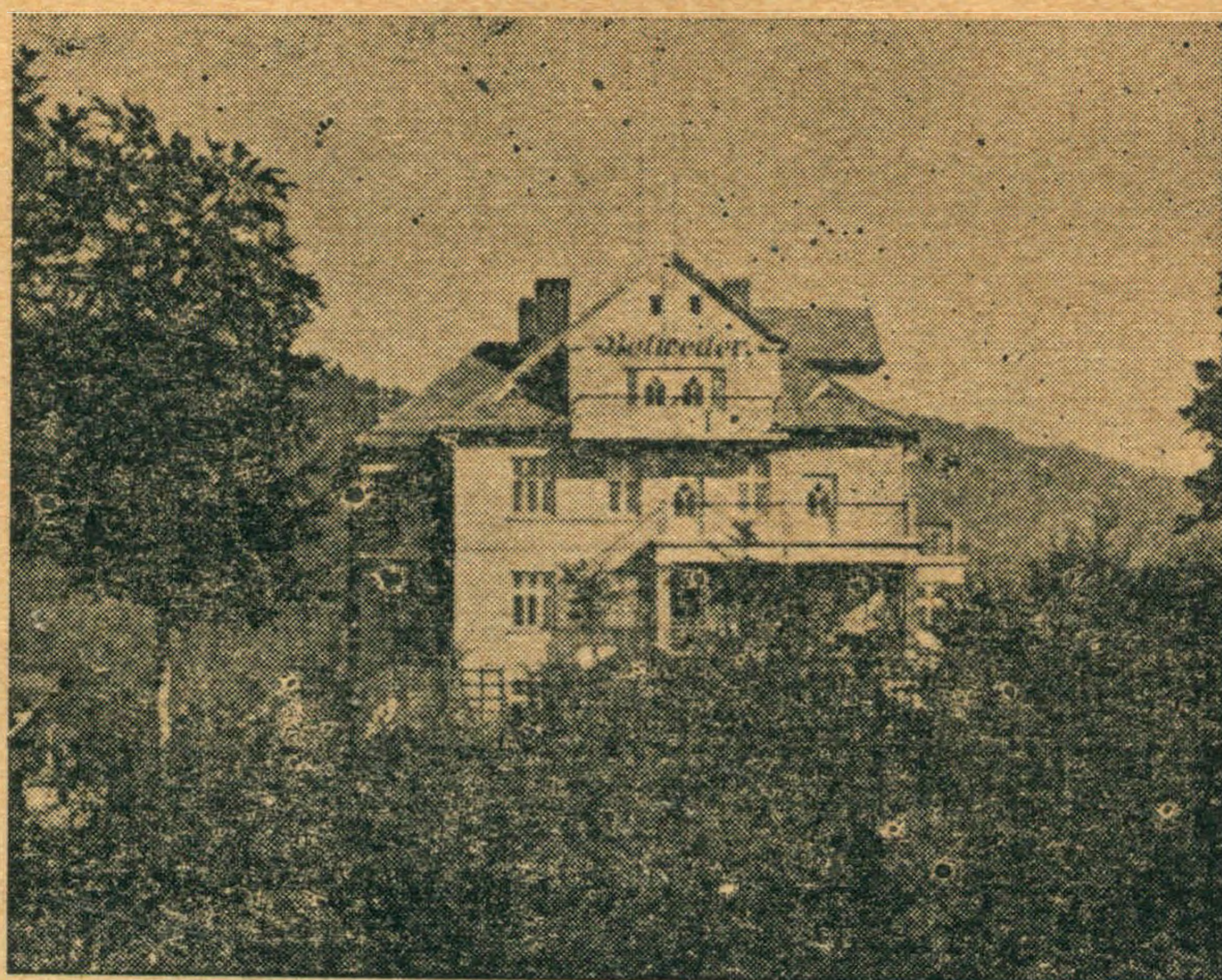
Ustroń - Pensjonat-Willa „Radosna”

Pięknie położony wśród lasu i gór pod zarządem **Percikowej** — Słoneczne i komfortowo urządzone pokoje z balkonami i bieżącą wodą z całodziennym utrzymaniem. — **Duży ogród kwiatowy do dyspozycji pensjonariuszów.** Kuchnia warszawska obfita i wykwintna.

Łazienki — tarasy — Rad'io — Telefon

Pensjonat „Belweder“ Ustroń

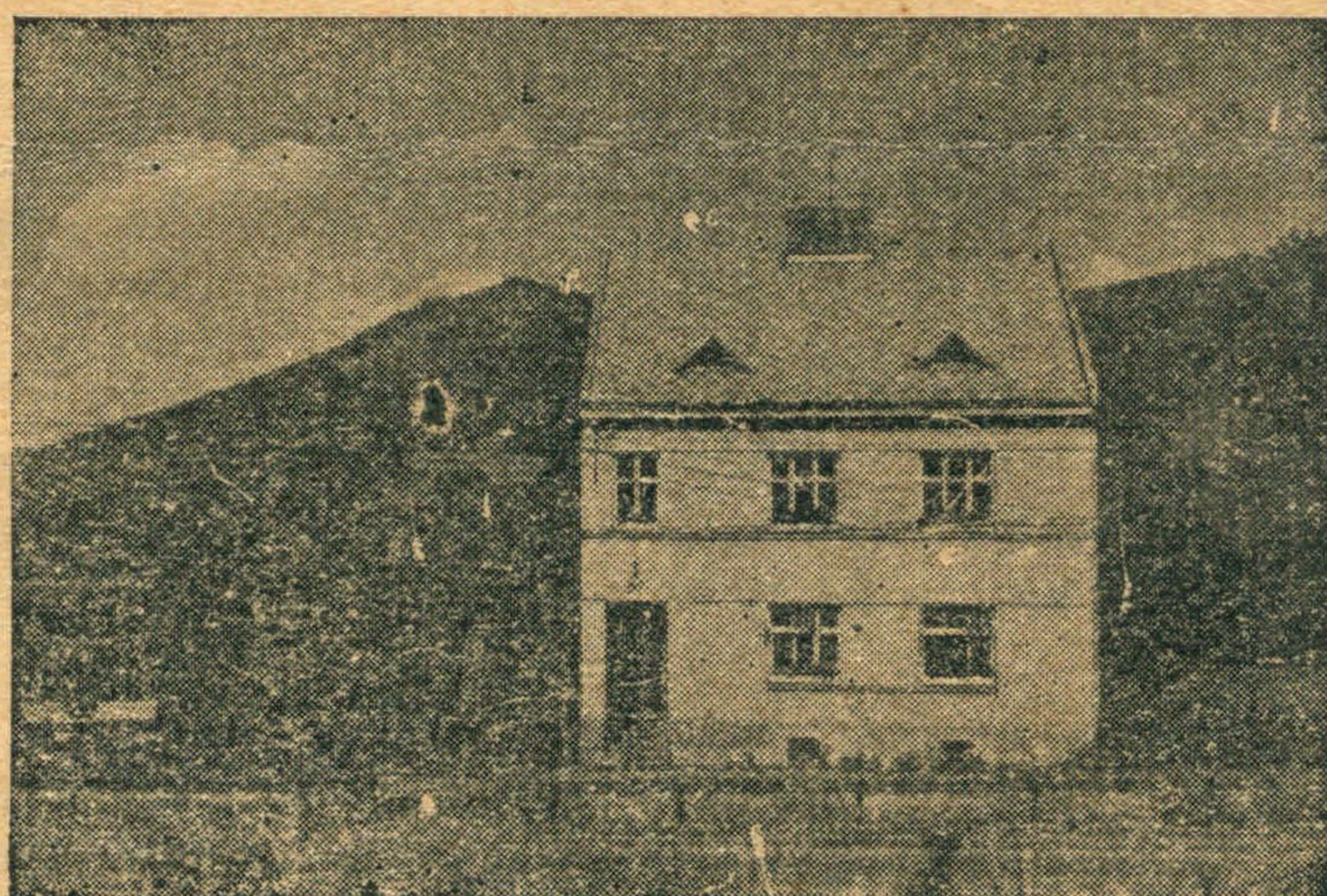
wł. **Andrzej Szczepański**
położony nad Wisłą, 8 mi-
nut od dworca, poleca
piękne, słoneczne pokoje.
Park, garaże, woda ciepła
i zimna, kanalizacja, radio.
Tel. 55



Pensjonat »Słoneczna« Ustroń poleca piękne pokoje z utrzymaniem — Telefon 50

Pensjonat „Małopolanka“ w Ustroniu

pod kier. **M. Hamburgerowej**
poleca pokoje komfortowe
Malownicze położenie. —
Znapomita kuchnia. Obsłu-
ga fachowa. Ceny umiar-
kowane. **Tel. 68**



Komfortowy Pensjonat »IZABELLA« w Ustroniu tel. 71 - wille „BIAŁA“ i „JASNA“ pod zarz. Izabeli Fajertag i Salomei Winawerowej

Piękne słoneczne pokoje z wodą bieżącą ciepłą i zimną. —
Tarasy — Radio. — Telefon. Doskonała kuchnia warszawska,
na żądanie dietetyczna

Pensjonat „Lotos“ — Ustroń

inż. **Zoffi Golcwajg**
pokoje z bieżącą zimną i gorącą wodą Łazienka, garaż, radio,
telefon. — Kuchnia wykwintna.

Pensjonaty „ELEONORA“ i „GABRIELA“ Ustroń

pełnokomfortowe pokoje słoneczne, parkowe ogrody, woda bie-
żąca ciepła i zimna. Kuchnia wykwintna pod zarządem Erny
Lilienthal Nichtenhauserowej.

Ustroń „Wesoła Basienska“

pensjonat pełnokomfortowy **Finkelsteinowej** — tel. 67
Słoneczne pokoje, woda bieżąca zimna i ciepła. Kuchnia wykwintna

Pensjonat »Helga« Ustroń

pod zarządem **prof. M. Reinholdowej** — Tel. 56
obok basenu. — Poleca komfortowe pokoje. Kuchnia wykwintna.

Szczyrk — letnisko górskie

Stacja klimatyczna

PENSJONAT „MARIA” W SZCZYRKU



własność P. Z. P. w Katowicach

pod kierownictwem

p. Klimeckiej

poleca piękne słoneczne pokoje. — Radio — kort tenisowy — telefon — światło elektr. Kuchnia smaczna i obfita.

Otwarty cały rok.

Pensjonat i Restauracja „Pod Skrzypnem” w Szczyрку — tel. Nr. 2.

Otwarte cały rok. Kuchnia znakomita i napoje. Radio i garaż.
W budynku wędliniarnia ze świeżymi wyrobami.

Hotel-Pensjonat „Beskid” w Szczyрку tel. 8 (czynny bez przerwy)

poleca komfortowe pokoje z balkonami. Kuchnia pierwszorzędna.

Zwardoń

Letnisko i zimowisko górskie

Pensjonat »Szwajcaria« w Zwardoniu

pod zarządem Inż. Janikowskiej

Idealna miejscowość wypoczynkowa. Świetne tereny narciarskie (obecnie b. rozległe po przyłączeniu Zaolzia). Elektryczność — Dancing. Pokoje b. ładne z wodą bieżącą ciepłą i zimną.

Otwarty cały rok.

Kuchnia warszawska.

Pensjonat „Graniczny”

Zwardoń — Tel. Nr. 8

Otwarty cały rok. Pięknie położony, 700 mtr. n. poz. m. 8 minut od dworca kolejow. Posiada pokoje słoneczne — balkony, Central. ogrzewanie. Kanalizację, garaże, boisko sportowe. Ceny przystępne. W zimie wspaniałe tereny narciarskie. Skocznia ćwiczeb.

Pensjonat „Zwardonianska”

tel. 2 — pod zarządem właścicieli. Pokoje słoneczne z balkonami i widokiem na Baranią Górę. Woda ciepła i zimna. Łazienki Blisko lasu i basenu kąpielowego. Kuchnia pierwszorzędna. — Ceny niskie.

Pensjonat „Iwanek” Zwardoń — tel. Nr. 17

pod własnym zarządem, 7 minut od stacji kolej. położony malowniczo wśród lasów, w lecie własny basen kąpielowy. Pokoje słoneczne, centr. ogrzewanie. Kuchnia pierwszorzędna. Ceny przystępne. Otwarty cały rok.